

# CORVALLIS 1992: El V Congreso Mundial de Cunicultura

José A. Castelló (\*)



## A modo de preámbulo

Tal como suponíamos a partir de anteriores viajes nuestros a los Estados Unidos, en ese país no se come carne de conejo, ni siquiera en la costa Oeste o más concretamente en el Estado de Oregón, en el cual tuvo lugar el V Congreso Mundial de Cunicultura, el pasado mes de agosto.

La observación tiene su justificación, no sólo por no haber visto jamás un plato de conejo en un restaurante norteamericano – y no hablamos sólo de lugares turísticos sino de áreas rurales o de montaña –, sino por los propios datos estadísticos del país. En efecto, en la ponencia presentada por el Dr. Lebas en la sesión inaugural del citado Congreso observamos que la producción norteamericana total de esta carne es sólo de unas 17.000 toneladas anuales, lo cual contrasta notablemente con la nuestra – 120.000 t – o con la de nuestros vecinos mediterráneos – Italia, con 300.000 t y Francia, con 150.000 t.

Y si, en relación con esto, tenemos en cuenta que la inmensa mayoría de los conejos que se crían en los Estados Unidos lo son por “hobby” o afición, se comprenderá fácilmente que en ese país no exista la infraestructura cunícola que tenemos en los citados países latinos o que, más modestamente, puede tener incluso Hungría, país organizador del anterior Congreso Mundial de Cunicultura.

Valga este preámbulo para intentar explicarnos las múltiples deficiencias que hubo en la organización del V Congreso Mundial de Cunicultura, celebrado durante los días 27 al 29 del pasado mes de julio en la población de Corvallis, Estados Unidos. En efecto, a diferencia de nuestro país, en el que podemos contar con una ASESU para organizar per-

fectamente un Symposium o un Congreso – como bien demostramos en el celebrado en Barcelona en 1980– o incluso de la estructura que montaron ahora hace 4 años los húngaros, los norteamericanos podían contar sólo, como base, con una Asociación de Criadores aficionados y, como apoyo físico, con un Centro de Investigaciones –el de Oregón– a punto de clausurarse.



Vista del LaSells Stewart Center, en el cual se celebró el V Congreso Mundial de Cunicultura

Por otra parte, agravando el hecho de que la organización del Congreso la habían llevado a cabo sólo entre 3 técnicos y otras 3 secretarías, se hallaba – y, lamentablemente, se halla aún – la propia organización de la Asociación Mundial de Cunicultura – WRSA –, a la cual nos referiremos luego.

En tales circunstancias, no es de extrañar que pasase lo que pasó y que ya nos temíamos – ver la Sección de Noticias del pasado número de junio –, aclarando por nuestra parte que no viajamos a Estados Unidos con unas ideas

(\*) Dirección del autor: Real Escuela de Avicultura. Plana del Paraíso 14. 08350 Arenys de Mar (Barcelona)



preconcebidas sino con el mismo interés con el que hemos participado a lo largo de muchos años en otros Congresos profesionales.

Sin embargo, vayamos por partes y no nos adelantemos a esta crónica con la que pretendemos reflejar lo que fue el primer Congreso Cunicola celebrado fuera de las fronteras europeas.

### Inscripción e inauguración

Llegados a Corvallis y aposentados en la residencia universitaria –sencilla, aunque limpia, conforme ya esperábamos–, como la mayoría del grupo español, la primera sorpresa ya la tuvimos nada más pasar por la Secretaría del Congreso a recoger la documentación. En una modesta cartera haciendo alarde de una ostentosa publicidad, el contenido no podía ser más decepcionante al no incluirse ni la Memoria del Congreso ni siquiera un bolígrafo o un bloc para notas.

La solución momentánea que habían improvisado los organizadores –con independencia de editar la Memoria una vez finalizado el Congreso– era, según nos dijeron, la de enviar un “Fax” a todo ponente o autor de un trabajo para pedirle que trajese consigo el original del mismo para hacer fotocopias. Sin embargo, podemos asegurar que esto no se hizo en todos los casos, enterándose muchos autores del suceso al llegar a Corvallis.

Así las cosas, aunque el texto de varias de las ponencias se entregaba fotocopiado a los asistentes, esto no se hizo con el de las comunicaciones, los carteles o las mesas redondas. Se puede suponer, por tanto, que el seguimiento de lo que se trataba en el Congreso era mucho más difícil que lo habitual, hecho agravado por la circunstancia de que todas las sesiones se desarrollaron en inglés –sin traducción simultánea– y que los organizadores ni siquiera se habían preocupado por instalar un micrófono para las intervenciones de la



El grupo de participantes españoles en el Congreso, el segundo en importancia, tras el de los italianos.

La explicación de lo primero no podía ser más contundente: dos semanas antes de inaugurarse el Congreso se había incendiado la imprenta en donde los estaban preparando, no quedando ni siquiera los manuscritos. El comentario fue unánime, entre los españoles y los italianos al menos: tendríamos que haber visto las cenizas, cosa que no nos enseñaron...

sala. En fin, que aparte de no tener ni una Memoria donde consultar, ni un papel en donde escribir, uno tenía que afinar el oído para enterarse de lo que se decía y, además, en un idioma que no era el suyo ...

En fin, ciñéndonos estrictamente al acto inaugural, diremos que la bienvenida oficial al Congreso la dio el Dr. Nephi M. Patton, como Director del Centro de Investigaciones Cuni-



colas de la Universidad de Oregón, quien presentó a los siguientes oradores que iban a intervenir en la misma Sesión.

Seguidamente hicieron uso de la palabra el Dr. G. H. Keller, Vicepresidente para Investigaciones de la Universidad de Oregón, la Sra. Cindy Wickizer, Presidenta de la Asociación Americana de Criadores de Conejos y el Dr. S. Holdas, actual Presidente de la WRSA. Este último, que accedió a la Presidencia tras el Congreso de Hungría, realizó un resumen histórico del nacimiento de la WRSA en 1976, de los Congresos anteriores y de quienes le habían precedido en el cargo.

A continuación, nueva decepción al indicársenos que el ponente inaugural, que tenía que ser el Dr. Sandford, del Reino Unido, con unas notas sobre la historia del conejo, no iba a llegar, siendo substituído por el Dr. Peter R. Cheeke, Presidente del Comité Científico del Congreso. Y si decimos esto no es porque nos decepcionase el parlamento de Cheeke -todo lo contrario- sino por la nueva "improvisación" que ello significaba.

En su interesante disertación, el Dr. Cheeke se refirió al conejo como base de la cadena de alimentación al estar integrado en la agricultura tradicional y emplear bien los forrajes, destacando su especial aptitud para el aprovechamiento de muchos subproductos ricos en fibra gracias a la fermentación cecal. Seguidamente, tras hacer hincapié en sus características de rápido crecimiento y alta capacidad reproductiva, se refirió a lo que él denominaba "el conejo verde", concretamente por no contaminar el ambiente, utilizar pocas drogas y producir una carne que, con su bajo contenido en grasas y colesterol, es la más sana que existe.

El siguiente ponente fue el Prof. F. Lebas, del INRA francés, quien, en colaboración con el Dr. M. Colin, de la firma Purina, la desarrolló en dos partes, siendo la primera un resumen estadístico de las producciones y los consumos de carne de conejo en el mundo y la segunda una recopilación de la situación de la investigación cunícola en función de los trabajos presentados en Congresos, Symposiums o revistas científicas -ver artículo en este número.

### **Desarrollo de las sesiones**

Sin haber podido conseguir información

acerca del número de participantes en el Congreso, aunque estimado por nuestra parte en unas 200 personas, aparte de unos 50 acompañantes, aquéllas se repartían entre diversas salas del LaSells Stewart Center, un moderno edificio del magnífico "campus" de la Universidad de Oregón. La lástima fue que algunas sesiones tuvieron lugar en unas salas de mucha mayor capacidad de la necesaria lo que, aparte de "enfriar" el ambiente, tenía el inconveniente adicional de la falta de megafonía antes citada.

Aprovecharemos para indicar, de paso, que el grupo mayor de participantes era el de los italianos, siguiéndole el de los españoles -con algo más de 30 personas, incluyendo los acompañantes-, y a continuación el de los propios norteamericanos, los chinos, los franceses, etc. En total, algo más de 20 países, según nuestras estimaciones, ya que los organizadores ni tan siquiera se habían preocupado de que las banderas que había en el escenario de la sala principal correspondiesen a los países presentes -los italianos, por ejemplo, no tenían la suya, con lo que el lector ya puede imaginarse como estaban ...

El Congreso se hallaba estructurado en 4 partes bien diferenciadas:

- Las ponencias.
- Las Mesas Redondas.
- Las comunicaciones orales.
- Los carteles o "posters".

Las primeras, aparte de las dos ya mencionadas, fueron las 5 siguientes:

- "Alimentación del conejo: revisión de algunos avances recientes", por el Dr. Luc Maertens, de Bélgica.

- "Modelos animales para un análisis de la genética cuantitativa en los programas de selección cunícola", por el Dr. S. D. Lukefahr, de Estados Unidos.

- "Caminos endocrinológicos en la producción comercial de los conejos", por el Dr. J. I. McNitt, de Estados Unidos.

- "Enfoque actual de la patología del conejo", por el Dr. P. Coudert, de Francia.

- "El manejo en la producción cunícola: un indicador para la transferencia de conocimientos a nivel de la producción", por el Dr. W. Schlolaut, de Alemania.

En cuanto a las Mesas Redondas, las celebradas en el Congreso tuvieron las siguientes temáticas y moderadores:



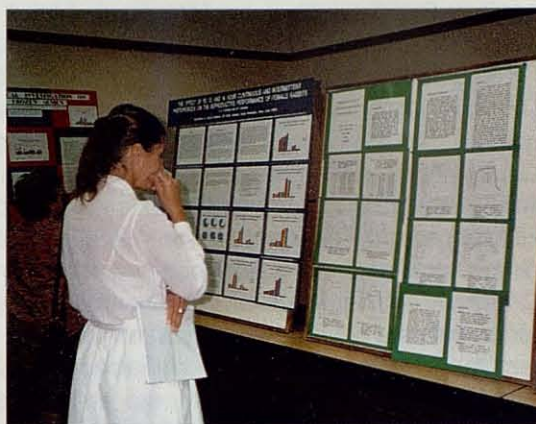
- "Etología y Bienestar", con el Dr. M. Verga.
- "Calidad de la carne y composición corporal", con los Dres. J. L. Ouhayoun y S. Fekete.
- "La cunicultura en los países en vías de desarrollo", con el Dr. A. Finzi.
- "Inseminación artificial", con el Dr. E. Facchin.



El Dr. Carlos de Blas, en una de sus interesantes comunicaciones en el Congreso.

Por último, en lo que respecta a las comunicaciones orales y a los carteles, a continuación exponemos el resumen que hemos efectuado en base a los que se hallaban en el programa aunque conviene aclarar que tanto de una cosa como de otra hubo algunos autores que al final no hicieron acto de presencia.

Nº de orden	Países	Comunicaciones orales	Carteles o "posters"	Total
1	Italia	25	6	31
2	Estados Unidos	12	17	29
3	España	13	11	24
4	Francia	12	10	22
5	Hungría	11	7	18
6	China	1	13	14
7	Bélgica	4	5	5
8	Alemania	4	1	5
9	Polonia	1	4	5
10	Egipto	3	2	5



Vista de uno de los paneles en donde se exhibían los carteles o "posters" presentados en el Congreso.

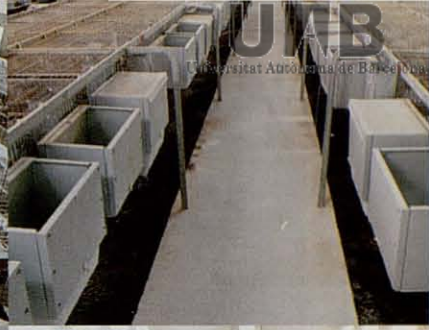
Aparte de éstos, con un total de 3 trabajos se hallaba Australia, con 2 Méjico, Yemen e Indonesia y con sólo 1 los siguientes países: Brasil, Checoslovaquia, Dinamarca, Guatemala, India, Nigeria y Trinidad. En resumen, un total de 178 trabajos, incluyendo 99 para su presentación oral y 79 en forma de carteles.

Desglosados por temas, estos trabajos se pueden clasificar en los siguientes apartados:

Temas	Comunicaciones orales	Carteles o "posters"	Total
Nutrición .....	30	21	51
Fisiología de la reproducción .....	8	16	24
Genética .....	8	15	23
Patología .....	10	13	23
Angora .....	9	10	19
Carne, calidad .....	10	4	14
Etología y bienestar .....	13	-	13
Economía y manejo .....	11	-	11
Totales .....	99	79	178

Referente a la calidad de los trabajos presentados, podremos decir que, como en cualquier Congreso, hubo de todo, desde unos excelentes hasta otros francamente mediocres o, al menos, con muy poco interés general. De las ponencias, quizás la que más nos agradó fue la de Maertens, sobre alimentación.





DÉJENOS  
PONER SU  
INSTALACIÓN





## NAVES Y TUNELES PREFABRICADOS PARA GANADERIA



Disponemos de lo mejor y más barato para su instalación ganadera. Tenemos instalaciones difundidas por toda Europa.



### COSMA NAVARRA

Polígono Talluntxe - Noain - Navarra

SOLICITE INFORMACION SIN COMPROMISO EN EL TEL: (948) 31 74 77

## *HispanHíbrid, s.a.*

Distribuidores para España y Andorra

Carretera de Santes Creus, s/n - Tel. (977) 63 80 00 - 43814 VILA-RODONA



# HYLA 2000



## Los asuntos de la WRSA

Si la organización del Congreso, como hemos visto, fue mal, la de la propia Asociación en sí aún resultó peor.

En primer lugar, la reunión del Comité Ejecutivo de la Asociación se celebró el día 28 de julio por la tarde, tras dos aplazamientos en la jornada anterior. La presidía el Dr. S. Holdas, Presidente de la WRSA, hallándose presentes por parte de la Junta Directiva de la Asociación

Latinoamericana con participación de Guatemala, Perú, Puerto Rico y Venezuela.

La elección de la sede del próximo Congreso Mundial fue el siguiente tema, sometiéndose a discusión las 4 propuestas que se habían presentado: Praga, Malta, Egipto y Francia. Finalmente y de una forma algo irregular –por ejemplo, no se presentaron al Consejo las invitaciones oficiales–, tras una votación sobre el tema resultó elegida Francia.

En relación con el tema, una propuesta que



Los principales directivos de la WRSA en un momento de la reunión del Consejo. De izquierda a derecha: Dres. Maertens, Finzi, Holdas, Lebas y Schlolaut.

sus Vicepresidentes 1º y 3º, Dres. W. Schlolaut y P. Cheeke, su Secretario, Dr. F. Lebas y su Tesorero, Dr. L. Maertens.

Habiéndose “pasado lista” de los asistentes, se vio que se hallaban presentes 3 representantes de Italia, 2 de Alemania, Bélgica, China, España, Estados Unidos, Francia, Hungría y los Países Bajos y 1 de Canadá, Egipto, México y Polonia. Por parte española los Srs. Roca y Pagés, asistiendo nosotros, amablemente invitados por el primero, en calidad de observadores.

Lo primero que se destacó, por parte del Secretario, fue la presencia de algunos observadores de otros países, quienes habían manifestado sus deseos de formar Ramas de la WRSA. De esta forma se aceptó la formación de una Rama de África Occidental, constituida por Benin, Burkina Faso, Camerún, Costa de Marfil y Togo, así como la de otra

se planteó para modificar la fecha de celebración del Congreso a fin de evitar la coincidencia en el mismo año de los de Cunicultura y Avicultura –como está ocurriendo últimamente– no progresó. Así pues, para el verano de 1996 volveremos a tener otro Congreso Mundial y más concretamente en la ciudad de Toulouse.

La apoteosis de la reunión llegó al tocarse el último punto, referente a elegir al nuevo Comité Ejecutivo de la WRSA. Ninguna discusión se planteó con los cargos de Secretario y Tesorero, para los cuales resultaron reelegidos, respectivamente, los mismos Srs. Lebas y Maertens, al no haber ninguna otra propuesta. En cambio, según anunció el Secretario, para el cargo de Presidente se habían presentado dos propuestas, de los Dres. N. Patton, de Estados Unidos y J. E. Peeters, de Bélgica. Sin embargo, la forma de exposición que se hizo, con una propuesta por parte del Secretario





El único stand español en la pequeña exposición anexa al Congreso, de la firma Extrona, S.A.

para elegir al Dr. Patton como Presidente y al Dr. Peeters como "Presidente Electo para 1996" –y sin que se hablase de modificar los estatutos a fin de considerar esta figura–, hizo que el primero, visiblemente afectado, abandonase la sala tras anunciar que retiraba su candidatura.

De esta forma terminó la reunión, con un Presidente elegido sin ya necesidad de votación –el citado Dr. Peeters– y la votación final que se hizo para elección de los 3 Vicepresidentes, cargos en los que resultaron vencedores los Srs. Schlolaut –Alemania– G. Mateos –España– y Xiccato –Italia–.

En resumidas cuentas, con la impresión de haber asistido a la reunión más antidemocrática posible, principalmente por el papel que se atribuía el Secretario ...

Sin embargo, aún no habíamos visto lo peor, que sucedería en la Asamblea General del día siguiente. Mejor dicho, en el cocktail "Clausura/Asamblea" pues la verdad es que no se sabía cuándo comenzaba un acto y cuándo el siguiente.

Abierto el acto, en primer lugar el Dr. Patton agradeció la labor de todos quienes habían colaborado en la organización del Congreso, desde los que habían revisado los trabajos científicos hasta las Secretarías. A su vez, el Dr. Holdas agradeció al Comité nacional de Estados Unidos sus esfuerzos en la organización.

Seguidamente, los Srs. Lebas, Maertens y Rochembeau se refirieron a la labor que están

realizando tres Subcomités para la confección, respectivamente, de un diccionario multilingüe de cunicultura, de una tabla con los valores de los alimentos para el conejo y de unas normas de calidad para el conejo de Angora.

A continuación, los respectivos Presidentes de 3 de las Mesas Redondas que habían tenido lugar durante el Congreso hicieron un resumen de lo principal que se había tratado en las mismas. De esta forma, el Dr. Fekete se refirió a la calidad de la carne, el Dr. Finzi a la cunicultura en los países en vías de desarrollo y el Dr. Fachin a la inseminación artificial.

Un tema de interés fue el presentado a continuación por el Dr. Cheeke, al anunciar la desaparición del actual "Journal" de la Universidad de Oregón sobre cunicultura e indicar que se iba a fusionar con el "Cuni-Science" de la Asociación Francesa, convirtiéndose así, con el título de "World's Journal of Rabbit Science" en el tan esperado órgano oficial de la WRSA. Enhorabuena con el proyecto, que irá de la mano del Dr. Lebas, aunque la verdad es que no se dio ninguna fecha definitiva para el lanzamiento ...

Finalmente y tras anunciarse por el Presidente, Dr. Holdas, la creación de las nuevas Ramas de la WRSA y la elección de Toulouse como sede del próximo Congreso Mundial, vino la sorpresa, al menos para algunos de los que habíamos asistido a la reunión del día anterior. Nos referimos al anuncio de que en tal reunión se había elegido como nuevo Presidente de la WRSA al Dr. Patton, modificándose la Constitución al crearse la figura de "Presidente Electo" y recayendo el cargo en el Dr. Peeters, quien será así el Presidente efectivo dentro de 4 años.

Según tenemos entendido, esto último se pactó poco antes de la Asamblea en una reunión de "pequeño comité", al reconocerse lo poco afortunado que había sido el desenlace de la reunión del día anterior.

En fin, vivir para ver pero nuestra opinión es que si la WRSA no se democratiza, convirtiéndose en una verdadera Asociación que atraiga el interés de los cunicultores de todo el mundo y que justifique el pago de las cuotas –ni en la reunión de Comité ni en la Asamblea se habló del estado de cuentas de la entidad–, seguirá con la lánguida vida que ha tenido hasta ahora.





**LEONADO DE BORGOÑA**  
(Fauve de Bourgogne)



**CALIFORNIA**



**CALICARDO SIAMES**



**NEO ZELANDES**  
(New Zeland)



**BELIER**



**BOUSCAT**

Disponemos de nuevas líneas,  
principalmente en Neozelandés y  
California.

Servicios a domicilio con camión  
acondicionado.

**¡VISITENOS!**



## **CUNICULTURA FREIXER** **GRANJA CAN RAFAEL**

Especialistas en producción y razas de conejos

Nº 750/001 del Registro Oficial de Granjas Cuniculas de la Generalitat de Catalunya

C/. Pont, 48 - **08580 SANT QUIRZE DE BESORA** (Barcelona) España

Granja Santa Maria de Besora, Ctra. de Vidrà, Km. 5,600

Tels. (93) 855 07 79 - 855 02 69 - Fax (93) 855 11 51



# Los Machos

UAB  
Universitat Autònoma de Barcelona

## Olvidarse en Primavera... y Lamentarse en Otoño.

Olvidarse en primavera de la compra de machos reproductores jóvenes es habitual.

A finales de Agosto y de Setiembre llegarán las prisas para comprar los machos adultos (capaces de cubrir, a ser posible) porque los viejos no cubren, fallan mucho, están enfermos, etc., etc. Y hay prisas porque si no no habrá engorde para vender en Noviembre y Diciembre (época en que el conejo suele estar más caro).

### LOS QUE LLEGAN PRONTO, NO COMPRAN LO MEJOR:

- Porque los animales adultos tienen peor adaptación que los jóvenes.
- Muchas veces, tampoco es una solución, porque éstos no han cubierto nunca y tienen que aprender a trabajar bien.
- Como normalmente hay necesidad, trabajan a un ritmo más intenso y los resultados son peores.

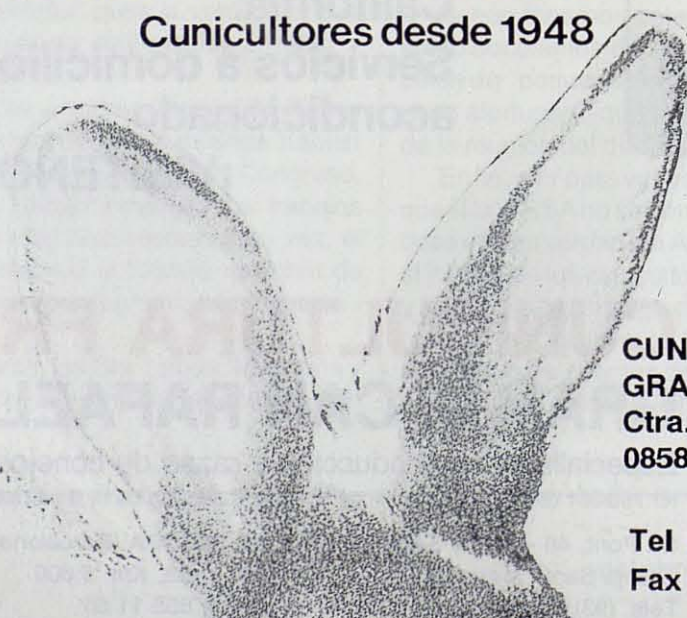
### LOS QUE LLEGAN TARDE:

- Deben esperar igual y muchas veces compran lo primero que encuentran sin garantías sanitarias por parte del vendedor.

**ADQUIERA LOS MACHOS AHORA, EN PRIMAVERA Y  
PRINCIPIOS DE VERANO.**

**NO QUIERA, SABIENDOLO, LAMENTARSE EN OTOÑO.**

Es un consejo de  
**CUNICULTURA FREIXER • GRANJA CAN RAFAEL**  
Cunicultores desde 1948



**CUNICULTURA FREIXER  
GRANJA CAN RAFAEL  
Ctra. de Vidrà, Km 5,500  
08589 SANTA MARIA DE  
BESORA (Barcelona)**

**Tel 93-855 07 79**

**Fax 93-855 11 51**



Haga más sanos y rentables sus conejos con:

# SUPERFLOKS

Ponga SUPERFLOKS en los nidales. Obtendrá:

- **MAS GAZAPOS AL DESTETE**

Ya que si tienen la cama de un producto superhigiénico (se presenta envasado en plástico hermético) que no ha tenido contacto con gatos, perros, ratones, pájaros, insectos, etc., el peligro de infección es menor.

- **MAS SANOS**

Porque al no haber infecciones los animales no sufren transtornos.

- **MENOS COSTE**

Porque la capacidad de almacenamiento, manipulación y precio, lo hacen muy competitivo.

- **MENOS TRABAJO**

Ya que el poder de absorción es cinco veces superior al de la paja y se ahorra tener que cambiar una gran cantidad de nidales.

**Un producto muy absorbente, suave, esponjoso  
e higiénico.**

---

**RESULTADOS AVALADOS POR:**

**Cunicultura Freixer - Granja Can Rafel  
y granjas de todo el mundo.**

---



Pida más información a

CUNICULTURA FREIXER  
GRANJA CAN RAFAEL  
Ctra. de Vidrà, Km 5,500  
08589 SANTA MARIA DE BESORA  
(Barcelona)  
Tel 93-855 07 79 - Fax 93-855 11 51





# CHINCHILLA FREIXER, S.A. &



La cría de la chinchilla es EL NEGOCIO QUE ESTABA ESPERANDO. ¡CRIE CHINCHILLAS! Este animalito multiplicará su inversión en un tiempo reducido, llegando a sobrepasar el 100% de beneficios sobre el capital invertido. Le garantizamos la compra de toda la producción y

de sus descendientes. Su mantenimiento es mínimo. ESTA ES LA INVERSION DEL FUTURO, una nueva alternativa a todo lo que usted conoce.

Visite sin compromiso nuestras instalaciones, donde le atenderemos y le introduciremos en el fascinante mundo de las chinchillas.



Más de 500 criadores  
avalan el éxito  
de los resultados

*¡Le esperamos!*

## CHINCHILLA FREIXER, S.A.

- VENTA DE CHINCHILLAS REPRODUCTORAS
- COMPRA Y VENTA DE PIELES
- VENTA DE JAULAS, PIENSO Y DEMAS ACCESORIOS
- IMPORT / EXPORT
- VENTA AL MAYOR Y MINORISTAS
- INSTALACIONES INDUSTRIALES
- ACABADOS DE PELETERIA

Plaça Bisaura, 2 A. 08580 ST. QUIRZE DE BESORA  
Tels (93) 855 10 55 - 855 11 36. Fax (93) 855 11 51  
BARCELONA - SPAIN

Productos de la 1.ª y más grande  
empresa de chinchillas de  
EUROPA ( M S Z )



ALEMANIA FEDERAL  
Dieselstrasse, 19  
6453 Seligenstadt, 3  
Tel. 0 61 82 / 2 60 61 - 2 60 62  
Fax 6182 / 28397